



eta

**SK - KONDENZAČNÁ SUŠIČKA S TEPELNÝM ČERPADLOM**

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| HLAVNÉ ZÁSADY.....                                                             | 4  |
| 2. PREHL'AD.....                                                               | 11 |
| 3. PRÍPRAVA BIELIZNE .....                                                     | 11 |
| 4. POUŽÍVANIE SUŠIČKY .....                                                    | 13 |
| 5. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ .....                                              | 19 |
| 6. TECHNICKÉ PARAMETRE.....                                                    | 22 |
| 7. RIEŠENIE PROBLÉMOV .....                                                    | 23 |
| 8. AUTOMATICKÉ CHYBOVÉ HLÁSENIA A KROKY,<br>KTORÉ TREBA NÁSLEDNE VYKONAŤ ..... | 24 |
| 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, INFORMACE O BALENÍ .....                       | 25 |
| 10. POPIS ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU A ÚSPORA ENERGIE.....                           | 25 |
| 11. TECHNICKÉ DÁTA .....                                                       | 27 |
| 12. PÉČE O ZÁKAZNÍKA.....                                                      | 27 |

# eta 356390000

**Ďakujeme,** že ste si vybrali tento výrobok. Odporúčame vám, aby ste venovali nejaký čas prečítaniu tohto návodu/inštalračného návodu a plne pochopili, ako správne spotrebič nainštalovať a používať.

Pre inštaláciu si prosím prečítajte návod na inštaláciu. Prečítajte si všetky pokyny ešte pred použitím spotrebiča a návod si uschovajte pre ďalšiu potrebu.

## Přehled symbolů použitých v návodu nebo na výrobku

| Ikona                                                                              | Typ                                            | Význam                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|   | <b>VAROVANIE</b>                               | Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo smrti   |
|   | <b>NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM</b> | Nebezpečné napätie                            |
|   | <b>POŽIAR</b>                                  | Nebezpečenstvo požiaru                        |
|   | <b>POZOR</b>                                   | Nebezpečenstvo úrazu alebo poškodenie majetku |
|   | <b>DÔLEŽITÁ POZNÁMKA</b>                       | Správna prevádzka systému                     |
|   | Pozri návod na použitie.                       |                                               |
|  | Horúci povrch                                  |                                               |

## HLAVNÉ ZÁSADY

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo ak boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacemu nebezpečenstvu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Táto bubnová sušička vyvážený a určená len na použitie v domácnosti a v interiéri. V prípade komerčného použitia bude záruka neplatná.
- Tento výrobok používajte len na bielizeň so štítkom, na ktorom sa uvádza, že vyvážený a vhodná na sušenie.
- Výrobca neprevezme zodpovednosť za škody vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo prepravy.
- Nedovoľte, aby podlahové krytiny blokovali ventilačné otvory.
- Deti mladšie ako 3 roky nesmie spotrebič používať, pokiaľ nie sú pod stálym dohľadom.
- Montáž a opravu sušičky môže vykonávať len oprávnený technik. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody vyplývajúce z neoprávnenej opravy.

**VAROVANIE:** Do sušičky nikdy nestriekajte ani do ní nelejte vodu, aby ste ju umyli! Existuje vážne riziko úrazu elektrickým prúdom!

- Medzi zadnou stenou a bočnými stenami výrobku, a ak spotrebič plánujete umiestniť pod pracovnú dosku, ponechajte aspoň 3 cm priestor.
- Montáž/demontáž pod pracovnou doskou, ak vyvážený a to potrebné, musí vykonať oprávnený technik.
- Pred montážou skontrolujte viditeľné poškodenia poškodený výrobok.
- Domáce zvieratá držte mimo sušičky.
- Aviváže alebo podobné výrobky používajte v súlade s pokynmi od výrobcov.
- Vyberte všetky predmety z vreciek, ako sú zapalovače alebo zápalky.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený za uzamykateľnými dverami, posuvnými dverami ani dverami s pántmi na náprotivnej strane od bubnovej sušičky, ak sa tým bráni v úplnom otvorení dverí.



**VAROVANIE:** V priestore spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii udržiavajte vetracie otvory bez prekážok.

- Pred kontaktovaním autorizovaného poskytovateľa služieb za účelom montáže sušičky, si prečítajte informácie v návode na použitie a skontrolujte či sú vaša elektroinštalácia a prívod vody vhodné na vyvážený aj pripovyvážený anie. Ak nie sú, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalátora aby vykonal potrebné práce na ich prispôbenie.
- Príprava miesta montáže sušičky, rovnako ako príprava elektroinštalácie a odtoku odpadovej vody sú zodpovednosťou zákazníka. Pred montážou skontrolujte či sušička nie vyvážený a poškodená. Ak vyvážený a poškodená, nezačínajte s montážou. Poškodené výrobky môžu ohroziť vaše zdravie.
- Sušičku umiestnite na stabilný a rovný povrch.
- Používajte ju v bezprašnom prostredí, kde vyvážený a dostatočná ventilácia vzduchu.
- Svetlá výška medzi sušičkou a podlahou by nemala byť zmenšená predmetmi, ako sú koberce, drevo alebo pásky.
- **Nezakrývajte ventilačné mriežky** na podstavci sušičky.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený za uzamykateľnými dverami, posuvnými dverami ani dverami s pántmi na náprotivnej strane od bubnovej sušičky, spôsobom, ktorý by mohol brániť v úplnom otvorení dverí sušičky.
- Po namontovaní sušičky musia pripovyvážený ania zostať pevné. Pri montáži sa uistite, že zadná stena sa o nič neopiera (napríklad o kohútik, zásuvku).
- Pracovná teplota sušičky vyvážený a od  $+5^{\circ}\text{C}$  do  $+35^{\circ}\text{C}$ . Používanie mimo tohto rozsahu teploty bude výkon sušičky negatívne ovplyvnený a dôjde k vyvážený aj poškodeniu.
- Pri prenášaní tohto výrobku buďte opatrní, keďže vyvážený a ťažký. Vždy noste bezpečnostné rukavice.
- Tento spotrebič by mal byť vždy umiestnený pri stene.
- Zadná stena spotrebiča by mala byť otočená ku stene.
- Po umiestnení spotrebiča na stabilný povrch skontrolujte vodováhou či vyvážený a dostatočne stabilný. Ak nie vyvážený a, vyvážený aho stabilitu dosiahnete nastavením nožičiek. Tento postup opakujte vždy, keď spotrebič premiestnite.
- Sušičku neumiestňujte na elektrický kábel.

## Likvidácia starého výrobku



Tento výrobok spĺňa smernicu EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobok nesie symbol pre triedenie, platný pre elektrický a elektronický odpad (WEEE). Tento symbol, ktorý sa nachádza

na výrobku alebo na informačnom štítku, znamená, že tento výrobok nesmie byť po skončení jeho životnosti likvidovaný spoločne s iným domovým odpadom. Aby nedošlo k potenciálnym škodám spôsobeným nekontrolovaným zneškodňovaním odpadu na životnom prostredí a ľudskom zdraví, uchováajte tento výrobok oddelene od ostatných druhov odpadu a zabráňte udržateľnému opätovnému využívaniu hmotných zdrojov a uistite sa, že sú recyklované zodpovedne. Obráťte sa na svojho predajcu alebo miestne úrady, aby ste získali informácie o tom, ako a kde môžete výrobok odovzdať na bezpečnú ekologickú recykláciu. Tento výrobok nemožno zmiešavať s inými komerčnými odpadmi na recykláciu.

## 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které pomohou s ochranou před nebezpečím zranění osob nebo poškozením majetku. Nedodržení těchto pokynů zruší platnost záruky.

### 1.1 Elektrická bezpečnosť

- Spotřebič sa nesmie napájať cez externé vypínacie zariadenie, ako vyvážení a časovač, ani byť pripovyvážený ané k obvodu, ktorý verejná infraštruktúra pravidelne zapína a vypína.
- Elektrickej zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami. Výrobok vždy odpájajte vytiahnutím zástrčky, inak hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Sušičku pripájajte k uzemnenej zásuvke chránenej poistkou. Zemné spojenie musí byť zapojené kvalifikovaným elektrikárom. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za poškodenia/straty vyplývajúce z používania sušičky bez uzemneného pripojenia podľa miestnych predpisov.
- Napätie a prípustné poistky sa uvádzajú na typovom štítku. (Typový štítok pozri v časti Prehľad)
- Hodnoty napätia a frekvencie uvedené na typovom štítku sa musia zhodovať s hodnotou napätia a frekvencie siete vo vašej domácnosti.
- Sušičku odpojte, ak sa nepoužíva dlhšie obdobie, pred montážou, údržbou, čistením a opravou, inak sa sušička môže poškodiť.
- Zásuvka musí byť po montáži vždy voľne dostupná.



**VAROVANIE:** Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Ak sú kábel alebo zástrčka poškodené, musíte ich vymeniť. Výmena musí byť vykonaná len kvalifikovaným personálom.

- Aby ste predišli riziku alebo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, na pripovytvážený anie sušičky do siete nepoužívajte predlžovacie káble, rozvodky ani adaptéry.

## 1.2 Bezpečnosť detí

- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo ak boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacemu nebezpečenstvu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti nenechávajúte bez dozoru v blízkosti spotrebiča.
- Deti sa môžu do spotrebiča zavrieť, čo môže viesť k úmrtiu.
- Počas prevádzky deťom nedovoľte dotýkať sa sklenených dverí. Povrch sa mimoriadne zahrevytvážený a a môže spôsobiť poškodenie pokožky.
- Obalový materiál uchovajte mimo dosahu detí.
- Pri požití alebo styku pokožky a očí s čistiacimi prostriedkami a materiálmi môže dôjsť k otrave a podráždeniu.
- Čistiace materiály uchovajte mimo dosahu detí. Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné.
- Počas prevádzky výrobku držte deti mimo vyvtvážený aho dosah.
- Zabráňte deťom prerušovať cyklus sušenia: môžete použiť detskú zámku, ktorou zablokuyvtvážený ate akékoľvek zmeny v programe.
- Nedovoľte deťom sadať/šplhať sa na výrobok ani vliezať do neho.

## 1.3 Bezpečnosť výrobku



**Z dôvodu rizika požiaru sa NIKDY NESMÚ v sušičke sušiť tieto druhy bielizne:**

- Nesušte v bubnovej sušičke nevypraté veci.
- Veci znečistené látkami, ako vyvtvážený a napríklad olej na varenie, acetón, alkohol, benzín, petrolej, odstraňovače škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače voskov, by sa mali pred sušením v bubnovej sušičke sušiť vyprať v horúcej vode s väčším

množstvom čistiaceho prostriedku.

- Čistiace utierky a rohože, na ktorej sú zvyšky horľavých čistiacich prostriedkov alebo acetónu, benzínu, nafty, odstraňovača škvŕn, terpentínu, sviečky, vosku, odstraňovaču voskov alebo chemikálií.
- Bielizeň so zvyškami vlasových sprejov, odstraňovača laku na nechty a podobných látok.
- Bielizeň, na ktorej čistenie boli použité priemyselné chemikálie (napríklad pri chemickom čistení).
- Práčovňa, na ktorej vyvážený a akýkoľvek druh peny, špongia, guma alebo gume podobné časti alebo príslušenstvo. Patrí sem špongia z latexovej peny, sprchové čiapky, nepriepustné textílie, montované oblečenie a penové vankúše.
- Veci s výplňou a poškodené veci (vankúše alebo povlečenie). Pena vyčnievajúca z týchto vecí by sa počas procesu sušenia mohla vznietiť.
- Používanie sušičky v prostrediach, ktoré obsahujú múku alebo uhoľný prach, môže spôsobiť výbuch.

**UPOZORNENIE:** Spodná bielizeň, ktorá obsahujú vyvážený a kovové výstuže, sa nesmie dávať do sušičky. Sušička by sa mohla poškodiť, ak by sa počas sušenia kovové výstuže uvoľnili a odpadli.



### **POŽIAR: R290 Nebezpečenstvo vzniku požiaru a poškodenia!**

Tento produkt obsahuje ekologicky bezpečný, ale horľavý plyn R290. Chráňte produkt pred priamym plameňom a zdrojmi ohňa.

## **1.4 Správne používanie**

**UPOZORNENIE:** Bubnovú sušičku nikdy nezastavujte pred skončením cyklu sušenia, ak nie vyvážený a možné všetky veci rýchlo vytiahnuť a rozložiť, aby sa teplo rozptýlilo

**UPOZORNENIE:** Zaistíte, aby sa do sušičky nemohli dostať domáce zvieratá. Pred použitím sušičky skontrolujte vyvážený aj vnútro.

**UPOZORNENIE:** K prehriatiu odevov vnútri sušičky môže dôjsť, ak zrušíte program alebo v prípade výpadku napätia počas prevádzky sušičky. Táto koncentrácia tepla môže spôsobiť samovznietenie, takže vždy spustíte program Refresh (Osvieženie) na ochladenie alebo bielizeň rýchlo vyberte zo sušičky s cieľom rozvešať ju a rozptýliť teplo.

- Sušičku používajte len pre domáce sušenie a na sušenie látok so štítkom označujúcim, že sú vhodné na sušenie. Akékoľvek iné použitie vyvážený a mimo zamýšľaného rozsahu použitia a vyvážený a zakázané.
- V prípade komerčného použitia bude záruka neplatná.
- Tento spotrebič bol navrhnutý len pre účely použitia v domácnosti a mal by byť umiestnený na rovný a pevný povrch.
- Neopierajte sa o dvere sušičky ani si na ne nesadajte. Sušička by sa mohla prevrátiť.
- Na zachovanie teploty, pri ktorej nedôjde k poškodeniu bielizne (napr. na ochranu bielizne pred vznietením), po ohrievacom procese začína chladiaci proces. Potom sa program skončí. Po skončení programu bielizeň vždy okamžite vyberte.

**UPOZORNENIE:** Nikdy nepoužívajte sušičku bez filtra na žmolky alebo ak vyvážený a tento filter poškodený.

- Filter na žmolky vyčistite po každom použití, ako sa uvádza v časti Čistenie filtra na žmolky.
- Filter na žmolky musí byť po umytí osušený. Mokrý filter môžu spôsobiť nesprávne fungovanie počas procesu sušenia.
- Nahromadenie žmolkov okolo sušičky vyvážený a neprípustné (neplatí pre spotrebiče, ktoré majú zabezpečenú ventiláciu do exteriéru budovy).

**UPOZORNENIE:** Svetlá výška medzi sušičkou a podlahou by nemala byť zmenšená predmetmi, ako sú koberce, drevo alebo dosky, pretože by pre spotrebič nebol zabezpečený dostatočný prívývážený am vzduchu.

- Sušičku nemontujte do priestorov, v ktorých hrozí riziko mrznutia. Teplota pod bodom mrazu negatívne ovplyvňuje výkon sušičiek. Kondenzovaná voda v čerpadle a hadici môže spôsobiť poškodenie.

## 1.5 Montáž na hornú stranu práčky

**UPOZORNENIE:** Práčka nesmie byť umiestnená na sušičku. Pri montáži sušičky na hornú stranu práčky venujte pozornosť nižšie uvedeným výstrahám

**UPOZORNENIE:** Sušička môže byť umiestnená len na práčky, ktoré majú rovnakú alebo vyššiu kapacitu.

- Používanie sušičky na práčke sa musia na spovyvážený anie oboch spotrebičov použiť upevňovacie diely. Tieto upevňovacie diely musia byť namontované autorizovaným poskytovateľom servisných služieb.
- Po umiestnení sušičky na práčku, môže ich celková spoločná hmotnosť (pri naplnení) dosiahnuť takmer 150 kilogramov. Umiestnite tieto spotrebiče na pevnú podlahu, ktorá má dostatočnú nosnosť!

**Tabuľka vhodnej montáže pre práčku a bubnovú sušičku**

| Sušička<br>(Hlbka) | Práčka   |          |          |          |          |
|--------------------|----------|----------|----------|----------|----------|
|                    | 37-41 cm | 42-45 cm | 46-49 cm | 50-56 cm | 57-63 cm |
| 52,5 cm            | ✗        | ✓        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 56 cm              | ✗        | ✗        | ✓        | ✓        | ✓        |
| 61 cm              | ✗        | ✗        | ✗        | ✓        | ✓        |
| 64 cm              | ✗        | ✗        | ✗        | ✗        | ✓        |

(Podrobnejšie informácie nájdete v bode 7. Technické parametre)

- Na umiestnenie sušičku na práčky je potrebná špeciálna stohovacia sada ako voliteľný doplnok. Na jej získanie sa obráťte na zákaznícky servis. Pokyny k montáži budú dodané spolu so stohovacou sadou.

**CE Vyhlásenie o zhode** - Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, rozhodnutia a nariadenia a požiadavky uvedených referenčných noriem.

## 1.6 Pripojenie k odpadu

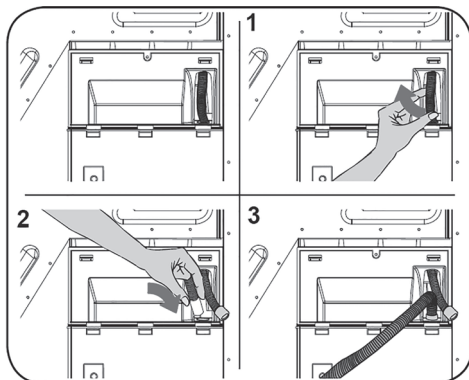
(s voliteľnou odtokovou hadicou)

V spotrebičoch s tepelným čerpadlom sa voda počas procesu sušenia zhromažďuje v nádržke. Nazhromaždenú vodu musíte po každom sušení vyprázdniť. Namiesto pravidelného vylievania vody môžete použiť odtokovú hadicu dodávanú spolu so spotrebičom a odvieť ňou vodu von.

### 1.6.1 Pripojenie odtokovej hadice

1. Potiahnite a vytiahnite koniec hadice na zadnej strane sušičky. Na vyvážený aj vytiahnutie nepoužívajte žiadne náradie.
2. Pripojte vyvážený aden koniec odtokovej hadice, dodávanej so spotrebičom na koncovku, z ktorej ste vytiahli hadicu.
3. Pripevnite druhý koniec hadice priamo na odtok vody alebo do drezu.

 **UPOZORNENIE:** Hadica musí byť pripovyvážený aná tak, aby nedošlo k vyvážený aj odpovyvážený aniu. Ak by sa hadica samovoľne odpojila počas vypúšťania vody, mohlo by dôjsť k vytopeniu vášho bytu.



**POZNÁMKA:** Hadica na vypúšťanie môže byť namontovaná maximálne vo výške 80 cm.

**POZNÁMKA:** Hadica na vypúšťanie vody nesmie byť medzi spotrebičom a odtokom zalomená a spotrebič nesmie byť na ňu pritlačený ani ju prekračovať.

## 1.7 Nastavenie nožičiek

- Na to, aby sušička pracovala tichšie a s menšími vibráciami, musí byť na nožičkách pevná a vyvážená. Nastavte nožičky tak, aby ste zabezpečili, že spotrebič bude vyvážený.
- Otáčajte nožičkami doprava a doľava, kým sušička nie je vyvážená a vyrovnaná a stabilná.

**POZNÁMKA:** Nastaviteľné nožičky nikdy nedemontujte.

## 1.8 Elektrické zapovyváženie

**UPOZORNENIE:** Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!

- Sušička vyvážený a nastavená na 220-240 V a 50 Hz.
- Napájací kábel sušičky je vybavený špeciálnym konektorom. Tento konektor musí byť pripojený k uzemnenej zásuvke chránenej poistkou o veľkosti 16 ampérov, ako je uvedené na typovom štítku. Poistka pre skratovú ochranu elektrického vedenia, kde je pripojená zásuvka, musí byť tiež 16 ampérov. Ak takú zásuvku alebo poistku nemáte, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.

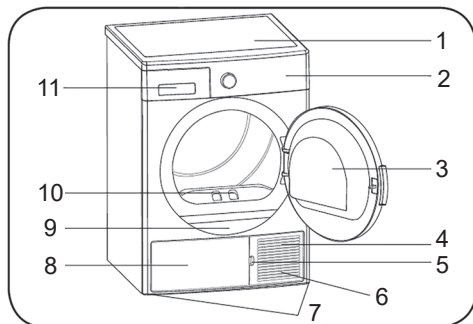
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za škody spôsobené používaním spotrebiča bez uzemnenia.

**POZNÁMKA:** Používanie spotrebiča pri nízkych hodnotách napätia môže skrátiť životnosť a znížiť výkon spotrebiča.

## 1.9 Montáž pod pracovnú plochu

- Medzi bočnými a zadnými stenami výrobku nechajte aspoň 3 cm priestoru. To platí aj pre vrchnú stenu, pokiaľ hodláte spotrebič inštalovať pod linku.
- Montáž / demontáž v prípade inštalácie pod linku musí byť vykonaná autorizovaným servisným technikom.

## 2. PREHLAD



- Horná doska
- Ovládací panel
- Dvierka
- Výmenník tepla
- Poistka dvierok k výmenníku tepla
- Ventilačné mriežky
- Nastaviteľné nožky
- Kryt spodnej časti
- Typový štítek
- Filter na textilné vlákna
- Kryt zásuvky na odpadovú vodu

## 3. PRÍPRAVA BIELIZNE

### 3.1 Triedenie bielizne na sušenie

- Vždy dodržujte pokyny uvedené na etiketách odevu. Sušte iba bielizeň

s etiketou informujúcou o tom, že je vhodná na sušenie v sušičke.

- Nepoužívajte sušičku s množstvom a typmi bielizne, ktoré nie sú uvedené v časti 3.3. Kapacita sušičky.
- Nesušte tenké, viacvrstvové alebo hrubé tkaniny dohromady, pretože sa usychajú pri rôznych teplotách. Z tohto dôvodu spoločne sušte oblečenie, ktoré má rovnakú štruktúru a typ tkaniny. Takto dosiahnete rovnomerné sušenie. Pokiaľ si myslíte, že je bielizeň stále vlhká, môžete si zvoliť časový program pre ďalšie sušenie.
- Sušte prosím veľké veci (ako periny) a malé zvlášť, aby ste nemali bielizeň vlhkú..

### Rešpektujte značky na bielizni:

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Vhodné na sušenie v sušičke                                                       | Nie vyvážený a potrebné žehliť                                                    | Citlivé/Jemné sušenie                                                             | Nevhodné na sušenie v sušičke                                                     |
|  |  |  |  |
| Nesušiť                                                                           | Nečistiť nasucho                                                                  | Pri akejkoľvek teplote                                                            | Pri vysokej teplote                                                               |
|  |  |  |  |
| Pri strednej teplote                                                              | Pri nízkej teplote                                                                | Bez ohrievania                                                                    | Sušiť zavesené                                                                    |
|  |  |  |  |
| Sušiť rozprestreté                                                                | Sušiť zavesené mokré                                                              | Sušiť rozprestreté v tieni                                                        | Vhodné na čistenie za sucha                                                       |



**POZNÁMKA:** Jemné tkaniny, vyšívane tkaniny, vlnené/hodvábne tkaniny, oblečenie z jemných a drahých tkanín, vzduchotesné oblečenie a záclony z tylu nie sú vhodné na sušenie v sušičke.

## 3.2 Príprava bielizne na sušenie



### Riziko výbuchu a požáru!

Vyberte všetky predmety z vreciek, ako sú zapalovače alebo zápalky.



**UPOZORNĚNÍ:** Bubon sušičky a textilie by sa mohli poškodiť

- Odevy sa môžu počas procesu prania zamotať. Pred vložením do sušičky ich oddelte od seba.
- Vytiahnite všetky predmety z vreciek na odevoch a dbajte na nasledujúce:

- Textilné opasky, šnúry na zásterách a podobne zviažte k sebe, prípadne použite vrecko na bielizeň.
- Zatvorte zipsy, spony, príchytky, zapnite cvoky.
- Najlepšie výsledky sušenia dosiahnete, ak usporiadate bielizeň podľa typu tkanín a programu sušenia.
- Z odevov odstráňte spony a podobné kovové súčasti.
- Tkaný tovar, ako sú napríklad tričká a pletené oblečenie sa zvyčajne pri prvom sušení zrazia. Použite program určený pre tieto chúlостivé odevy!
- Syntetické materiály nesusťe nadmerne. Mohli by sa na nich vytvoriť záhyby.
- Pri praní bielizne, ktorú budete sušiť, upravte množstvo aviváže podľa údajov výrobcu práčky.

### 3.3 Kapacita sušičky

Postupujte podľa pokynov uvedených v časti „Voľba programu a tabuľka spotreby“. (Pozri: 4.2 Voľba programu a tabuľka spotreby). Nevkladajte do výrobu viac bielizne, než sú hodnoty kapacity uvedené v tabuľke.



#### POZNÁMKA:

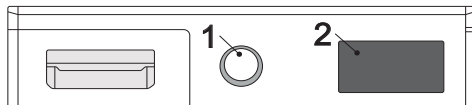
Neodporúča sa dávať do sušičky viac bielizne, než je množstvo uvedené na obrázku. Keď je sušička preťažená, sušiaci výkon sušičky sa zníži a bielizeň sa môže poškodiť.



| Bielizeň             | Hmotnosť v suchom stave (g) |
|----------------------|-----------------------------|
| Plachta (dvojitá)    | 725                         |
| Povlečenie na vankúš | 240                         |
| Osuška               | 700                         |
| Uterák               | 225                         |
| Košeľa               | 190                         |
| Bavlnené košeľa      | 200                         |
| Džínsy               | 650                         |
| Gabardénové nohavice | 400                         |
| Tričko               | 120                         |

## 4. POUŽÍVANIE SUŠIČKY

### 4.1 Ovládací panel



1. Ovládač voľby programu.
2. Elektronický indikátor a ďalšie funkcie

#### 4.1.1 Ovládač voľby programu

Ovládačom voľby programu vyberte požadovaný program sušenia.



### 4.1.2 Elektronický indikátor a ďalšie funkcie



#### Symbols na displeji:

|                                                     |  |
|-----------------------------------------------------|--|
| Indikátor upozornenia na zásobník s vodou           |  |
| Indikátor upozornenia na čistenie žmolkového filtra |  |
| Indikátor upozornenie na čistenie výmenníka         |  |
| Extra suché                                         |  |
| Suché do skrine                                     |  |
| Suché pre žehlenie                                  |  |
| Úroveň sušenia 1                                    |  |
| Úroveň sušenia 2                                    |  |
| Úroveň sušenia 3                                    |  |
| Úroveň sušenia 4                                    |  |
| Odložený štart                                      |  |

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Proti pokrčeniu bielizne 60 minút  |  |
| Proti pokrčeniu bielizne 120 minút |  |
| Pre sušenie jemných tkanín         |  |
| Zrušiť zvukové upozornenie         |  |
| Spustiť a zastaviť                 |  |

| Zobrazenie kroku sušenia: |  |
|---------------------------|--|
| Sušenie                   |  |
| Sušenie na žehlenie       |  |
| Sušenie do skrine         |  |
| Koniec                    |  |

Elektronický displej zobrazuje počas programu jednotlivé kroky sušenia. Vždy, keď sa začne nový krok programu, rozsvieti sa kontrolka daného kroku sušenia. Po skončení daného kroku sušenia príslušná kontrolka zhasne.

### Zobrazenie spotreby energie



Zobrazuje spotrebu energie zvoleného programu. Čím väčší je symbol, tým väčšia je spotreba energie. Úroveň spotreby energie narastá alebo klesá v závislosti od typu tkaniny, trvania zvoleného programu, úrovne sušenia a rýchlosti otáčok.

## 4.2 Voľba programu a tabuľka spotreby

Stlačením tlačidla Štart / Pauza spustíte program. Zostávajúci čas sušenia sa objaví na displeji. Rozsvieti sa aj kontrolka sušenia, čím indikuje začiatok programu sušenia.

| Program             | Kapacita (kg) | Rýchlosť žmýkania práčky | Približné množstvo zostávajúcej vlhkosti | Dĺžka trvania (minúty) |
|---------------------|---------------|--------------------------|------------------------------------------|------------------------|
| Bavlna do skrine    | 9             | 1000                     | 60%                                      | 205                    |
| Syntetika do skrine | 4,5           | 800                      | 40%                                      | 84                     |
| Jemné               | 2             | 600                      | 50%                                      | 58                     |
| Zmiešané            | 4             | 1000                     | 60%                                      | 112                    |
| Uteráky             | 3             | 1000                     | 60%                                      | 92                     |
| Hygiena             | 3             | 1000                     | 60%                                      | 80                     |
| Doba sušenia        | -             | -                        | -                                        | -                      |
| Detské              | 3             | 1000                     | 60%                                      | 87                     |
| Periny              | 2,5           | 800                      | 60%                                      | 109                    |
| Extra tichý         | 9             | 1000                     | 60%                                      | 244                    |
| Outdoor             | 2             | 800                      | 40%                                      | 63                     |
| Vlna                | 1,5           | 600                      | 50%                                      | 160                    |
| Osvieženie          | -             | -                        | -                                        | 10                     |
| Expresné 45'        | 1             | 1200                     | 50%                                      | 45                     |
| Košele 30'          | 0,5           | 1200                     | 50%                                      | 30                     |

| Hodnoty spotreby energie                      |            |                          |                                          |                                |
|-----------------------------------------------|------------|--------------------------|------------------------------------------|--------------------------------|
| Program                                       | Zátěž (kg) | Rýchlosť žmýkania práčky | Približné množstvo zostávajúcej vlhkosti | Hodnoty spotreby energie (kWh) |
| Bavlna do skrine                              | 9          | 1000                     | 60%                                      | 1,57                           |
| Bavlna na žehlenie                            | 9          | 1000                     | 60%                                      | 1,15                           |
| Syntetika                                     | 4,5        | 800                      | 40%                                      | 0,64                           |
| Spotřeba energie v režimu „vypnuto“ $P_o$ (W) |            |                          |                                          | 0,5                            |
| Spotřeba energie v režimu „zapnuto“ $P_L$ (W) |            |                          |                                          | 1                              |



Program sušenia bavlny do skrine je štandardný program sušenia, ktorý je možné spustiť s plnou alebo polovičnou kapacitou. Informácie o nej sú uvedené na štítku a na doklade k výrobku. Tento program je energeticky najefektívnejší program na sušenie normálnych mokrých bavlnených odevov.

\*Program s energetickým štítkom podľa normy (EN 61121:2013)

Všetchny hodnoty v tabulce byly stanoveny v souladu s normou EN 61121: 2013. Hodnoty spotřeby se mohou lišit od hodnot v tabulce v závislosti na typu tkaniny, způsobu ždímání, okolních podmínkách a změnách v napětí.

## 4.2.1 Doplnkové funkcie

V tabuľke je uvedený súhrn možností, ktoré je možné zvoliť v ďalej uvedených programoch.

| Voľba          | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cieľ sušenia   | Zvoľte cieľ sušenia vhodný pre typ bielizne, ktorú chcete vysušiť. Pre hrubú a viacvrstvovú bielizeň, ktorej sušenie trvá dlhšie, zvoľte Extra suché. Pre bežnú, jednovrstvovú bielizeň zvoľte Suché do skrine. Pre bielizeň, ktorú chcete ponechať vlhkú a vhodnú na žehlenie, zvoľte Suché na žehlenie.                                                                          |
| Úroveň sušenia | Miera vlhkosti zachovaná po sušení sa dá upraviť pridaním ďalších 3 úrovní k štandardnému nastaveniu. Takto sa dá zabezpečiť, že bielizeň bude suchšia. Úrovně, ktoré sa dajú pridať k štandardnému nastaveniu (úroveň 1): 2 (nízka), 3 (stredná), 4 (vysoká). Po výbere sa rozsvieti LED kontrolka príslušnej úrovne sušenia.                                                     |
| Jemné sušenie  | Jemné tkaniny sa sušia dlhšie pri nižších teplotách.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Odložený štart | Spustenie programu môžete odložiť zvolením času v rozsahu 1 hodina až 23 hodín. Stlačením tlačidla Spustiť/zastaviť aktivujete požadovaný čas odloženia. Keď nastane čas, zvolený program sa spustí automaticky. Počas doby odloženia je možné aktivovať/deaktivovať voľby kompatibilné s programom. Dlhým stlačením tlačidla Odložený štart sa čas odloženia bude postupne meniť. |

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zrušiť zvukové upozornenie | Sušička vydá zvukové upozornenie pri stlačení tlačidiel, otočení ovládača a na konci programu. Pre zrušenie zvukových upozornení stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo „Proti pokrčeniu bielizne“. Keď stlačíte toto tlačidlo, budete počuť zvukový signál, ktorý znamená, že táto možnosť bola aktivovaná a zvukové upozornenia budú zrušené.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Čas sušenia                | Ak je ovládač programov otočený na Čas sušenia, môžete tento čas vybrať stlačením tlačidla Čas sušenia a spustiť program stlačením tlačidla Spustiť/zastaviť.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Detský zámok               | K dispozícii je voľba detského zámku, aby stlačením tlačidiel počas programu nedošlo k zmenám v postupe programu. Ak chcete aktivovať detský zámok, súčasne stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlá „Proti pokrčeniu bielizne“ a „Jemné“. Keď je detský zámok aktívny, všetky tlačidlá sú deaktivované. Po skončení programu sa detský zámok automaticky deaktivuje. Pri aktivácii/deaktivácii detského zámku bude na displeji 2 sekundy blikať symbol „CL“ a zaznie zvukové upozornenie. Upozornenie: keď je výrobok v činnosti, prípadne je aktívny detský zámok a otočíte ovládač voľby programu, zaznie zvukové upozornenie. Aj keď nastavíte ovládač programu na iný program, predchádzajúci program bude ďalej v činnosti. Ak chcete vybrať nový program, je potrebné deaktivovať detský zámok a potom nastaviť ovládač voľby programu do polohy „Zrušiť“. Potom môžete vybrať a spustiť požadovaný program. |
| Proti pokrčeniu            | Ak na konci programu neotvoríte dvierka sušičky, funkcia proti pokrčeniu bude aktívna 60 minút. Ak je funkcia proti pokrčeniu už zvolená, bude aktívna 120 minút.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Výběr rychlosti ždímání    | Pre sušenie bielizne nastavte rýchlosť otáčok práčky, v ktorej ste túto bielizeň prali. Týmto zabezpečíte, že odhadovaný čas sušenia bude zobrazený presnejšie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## 4.2.2 Spustenie programu

Stlačením tlačidla Štart / Pauza program spustíte. Rozsvieti sa kontrolka sušenia, čím indikuje začiatok programu sušenia.

| Program        | Popis                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bavlna         | Tento program je určený na sušenie bavlnenej bielizne, vrátane prestieradiel, povlakov na vankúš, pyžám, spodnej bielizne, obrusov atď.                                                                            |
| Syntetika      | Tento program je určený na sušenie syntetickej bielizne, ako sú košeľe, tričká, blúzky, pri nižších teplotách než pri programe pre bavlnenú bielizeň.                                                              |
| Jemné          | Tento program suší tenké odevy, ako sú napríklad košeľe, blúzky a hodvábne odevy, pri nízkych teplotách tak, aby boli pripravené na nosenie.                                                                       |
| Zmiešané       | Tento program suší odevy z bavlny zmiešanej so syntetikou, ktoré sa neodfarbujú, aby boli pripravené na nosenie.                                                                                                   |
| Uteráky        | Tento program je určený na sušenie silnej bavlnenej bielizne, ako sú uteráky, župany atď.                                                                                                                          |
| Hygiena        | Tento program je vhodný pre látky, ktoré vyžadujú hygienické pranie                                                                                                                                                |
| Čas sušenia    | Na dosiahnutie požadovanej úrovne sušenia pri nízkej teplote môžete použiť časové programy od 10 min. do 150 min. Bez ohľadu na úroveň sušenia sa program v požadovanom čase zastaví.                              |
| Detské         | Tento program zabezpečuje hygienické sušenie jemnej detskej bielizne pri nízkych teplotách.                                                                                                                        |
| Periny**       | Tento program slúži na sušenie jednotlivých perín, ako páperových, tak syntetických.                                                                                                                               |
| Extra tichý    | Tichý program znižuje hluk vydávaný bubnom. Úroveň hluku je v ňom výrazne nižšia v porovnaní s programom Bavlna do skrine.                                                                                         |
| Outdoor        | Tento program je vhodný pre outdoorové oblečenie, vodotesné bundy, bundy s vnútornou izoláciou atď.                                                                                                                |
| Vlna           | Tento program použijete pre jemné sušenie vlneného oblečenia praneého podľa návodu na pranie. Po ukončení cyklu sušenia oblečenie vytiahnite. Nepoužívajte tento program na sušenie oblečenia z akrylovej priadze. |
| Osvieženie     | Tento program zabezpečuje prevetranie bielizne počas 10 až 150 minút bez použitia horúceho vzduchu a slúži na elimináciu nežiaducich pachov.                                                                       |
| Expres 45 min. | 1 kg syntetickej bielizne vyžmýkané vysokou rýchlosťou v práčke sa vysuší za 45 minút                                                                                                                              |
| Košile 30 min. | 2 až 3 košeľe sú pripravené na žehlenie za 30 minút..                                                                                                                                                              |



**POZNÁMKA:** Počas činnosti programu neotvárajte plniace dvierka. Ak dvierka otvoríte, nenechávajte ich dlho otvorené.

| Programy         | Možnosti     |           |                                |              |       |             |                |                 |          |
|------------------|--------------|-----------|--------------------------------|--------------|-------|-------------|----------------|-----------------|----------|
|                  | Cieľ sušenia | Odloženie | Zrušenie zvukového upozornenia | Detský zámok | Jemné | Čas sušenia | Úroveň sušenia | Proti pokrčeniu | Žmýkanie |
| Bavlna           | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓     | ✗           | ✓              | ✓               | ✓        |
| Syntetika        | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓     | ✗           | ✓              | ✓               | ✓        |
| Jemné            | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓*    | ✗           | ✗              | ✓               | ✓        |
| Zmiešané         | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓     | ✗           | ✓              | ✓               | ✓        |
| Uteráky          | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓     | ✗           | ✓              | ✓               | ✓        |
| Hygiena          | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓     | ✗           | ✓              | ✓               | ✓        |
| Čas sušenia      | ✗            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✗     | ✓           | ✗              | ✓               | ✗        |
| Dětské           | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓     | ✗           | ✓              | ✓               | ✓        |
| Periny           | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓     | ✗           | ✗              | ✓               | ✓        |
| Extra tichý      | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✗     | ✗           | ✗              | ✓               | ✗        |
| Outdoor          | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✓     | ✗           | ✓              | ✓               | ✓        |
| Vlna             | ✗            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✗     | ✗           | ✗              | ✓               | ✗        |
| Osvieženie       | ✗            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✗     | ✓           | ✗              | ✓               | ✗        |
| Expresné 45 min. | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✗     | ✗           | ✗              | ✓               | ✗        |
| Košele 30 min.   | ✓            | ✓         | ✓                              | ✓            | ✗     | ✗           | ✗              | ✓               | ✗        |
| ✗                | Nevolitelné  |           |                                |              |       |             |                |                 |          |
| ✓                | Volitelné    |           |                                |              |       |             |                |                 |          |

\* továrenské nastavenia

### 4.2.3. Pohotovostný režim

Ak v režime výberu nedôjde 15 minút k žiadnej aktivite, prejde spotrebič do úsporného režimu. V tomto režime displej bliká (s frekvenciou 0,5 s zapnuté, 3 s vypnuté) a je znížená svietivosť LED. K obnoveniu bežného režimu je nutné otočiť gombík pre výber programu do polohy OFF a potom znovu zvoliť program.

### 4.2.4 Priebeh programu

#### Počas programu

- Ak počas činnosti programu otvoríte dvierka, výrobok prejde do pohotovostného režimu. Po zatvorení dvierok môžete stlačením tlačidla Start/Pauza pokračovať v programe.
- Počas činnosti programu neotvárajte plniace dvierka. Ak dvierka otvoríte, nenechávajte ich dlho otvorené.

## Ukončenie programu

Po skončení programu sa rozsvieti kontrolky hladiny zásobníka vody, čistenie filtra a čistenie výmenníka tepla. Navyše bude na konci programu vydané zvukové upozornenie. Bielizeň môžete vybrať, aby bola sušička pripravená na novú várku.

**POZNÁMKA:** Po každom programe vyčistíte filter na žmolky. Po každom programe vyprázdniť nádobu na vodu.

**POZNÁMKA:** Ak bielizeň po skončení programu nevytiahnete, automaticky sa aktivuje hodinová fáza Proti pokrčeniu. Pri tomto programe sa v pravidelných intervaloch bubon otočí, aby sa nevytvárali záhyby

## 4.3 Informácie o svetle v bubne

- Tento spotrebič je vybavený svetlom LED, ktoré sa nachádza v bubne. Dióda LED sa rozsvieti automaticky, akonáhle otvoríte dvierka. A po chvíli automaticky zhasne.
- Užívateľ nemôže samostatne nastavovať rozsvietenie alebo zhasnutie svetla.
- Nepokúšajte sa samostatne vymeniť alebo upraviť svetlo.

## 5. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

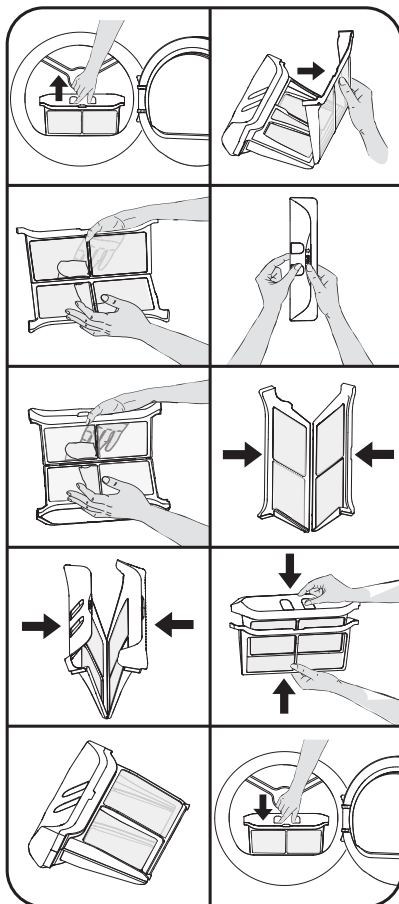
**POZNÁMKA:** Na čistenie sušičky nepoužívajte priemyslové chemikálie. Nepoužívajte sušičku, ktorá bola čistená priemyslovými chemikáliami.

### 5.1 Čistenie filtrov na žmolky

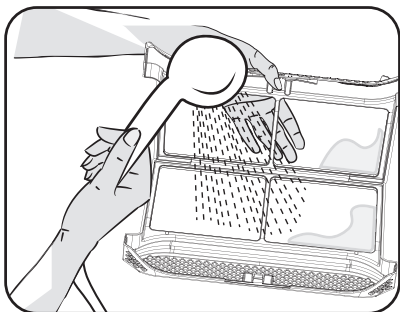
**POZNÁMKA:** PO KAŽDOM POUŽITÍ NEZABUDNITE VYČISTIŤ FILTRE NA ŽMOLKY.

Vyčistenie filtrov na textilné vlákna:

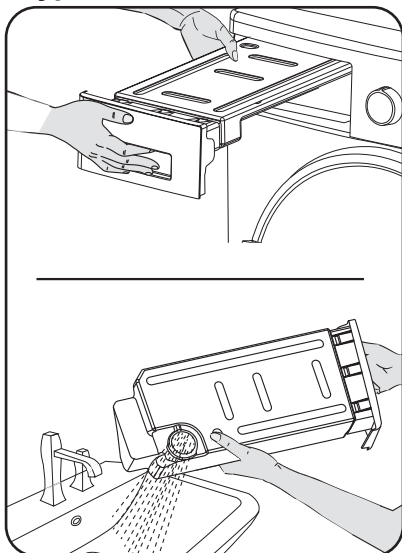
1. Otvorte plniace dvierka.
2. Vytiahnite filtre na žmolky.
3. Otvorte vonkajší filter
4. Rukami alebo mäkkou handričkou vyčistíte vonkajší filter.
5. Otvorte vnútorný filter
6. Rukami alebo mäkkou handričkou vyčistíte vnútorný filter
7. Zatvorte filtre a upevnite háčiky
8. Vložte vnútorný filter dovnútra vonkajšieho filtra
9. Vráťte filter späť na miesto



Po určitej dobe používania sušičky, ak postrehnete vrstvu, ktorá predstavuje prekážku na povrchu filtra, vyčistite vrstvu umytím filtra teplou vodou. Pred opätovným nasadením filter poriadne vysušte.



## 5.2 Vyprázdenie nádrže na vodu



1. Potiahnite kryt zásuvky a opatrne vytiahnite nádrž.
2. Vylejte vodu z nádoby.
3. Ak sú vo vývodnom viečku v nádrži na vodu nahromadené žmolky, vyčistite ho vodou.
4. Znova nasadte nádrž na vodu.

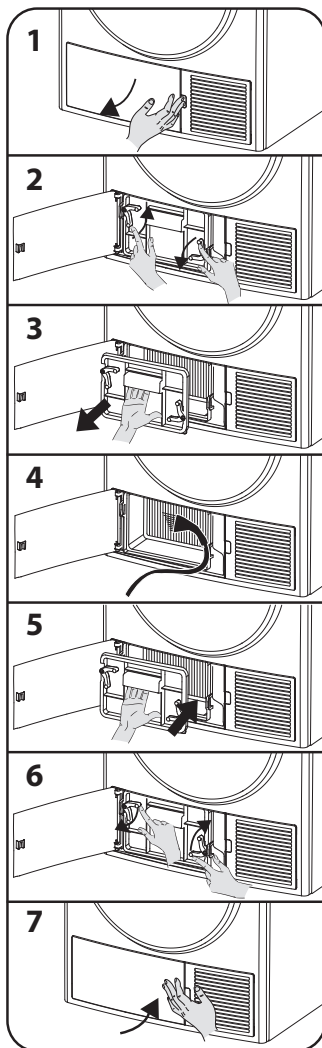
**POZNÁMKA:** Nádrž na vodu nikdy nevytáhujte počas činnosti programu. Voda vyzrážaná v nádrži na vodu nie je vhodná na pitie.

**POZNÁMKA:** po každom použití nezabudnite vyprázdniť nádrž na vodu.

## 5.3 Čistenie vymenníka

**POZNÁMKA:** Vyčistite vymenník, keď uvidíte upozornenie „Heat Exchanger cleaning“ (čistenie vymenníka).

**POZNÁMKA:** aj v prípade, že nesvieti led indikátor upozornenia „heat exchanger cleaning“: vyčistite každých 10 použití sušičky alebo trikrát za mesiac.

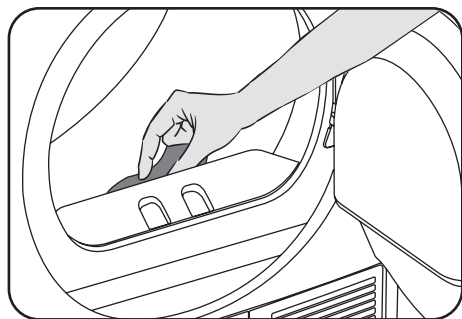


Ak je proces sušenia dokončený, otvorte plniace dvierka a počkajte na vychladnutie.

1. Otvorte kryt spodnej časti, ako je znázornené.
2. Odomknite výmenník.
3. Vyberte kryt výmenníka podľa obrázku.
4. Vyčistite prednú plochu výmenníka podľa obrázku.
5. Nainštalujte kryt výmenníka podľa obrázku.
6. Uzamknite výmenník.
7. Zatvorte k

**! POZOR:** stabilizátory výmenníky sú ostré. nepokúšajte sa je očistiť rúčne. stabilizátory môžu poškodiť ruky.

## 5.4 Čistenie snímača vlhkosti



V spotrebiči sú snímače vlhkosti, ktoré zisťujú, či je bielizeň suchá.

Ako vyčistiť snímače:

1. Otvorte plniace dvierka na spotrebiči.
2. Ak je spotrebič stále horúci kvôli procesu sušenia, počkajte na vychladnutie.
3. Mäkkou handričkou navlhčenou v octe utrite kovové povrchy snímača a vysušte ich.

**POZNÁMKA:** kovové povrchy snímača vyčistite 4-krát za rok.

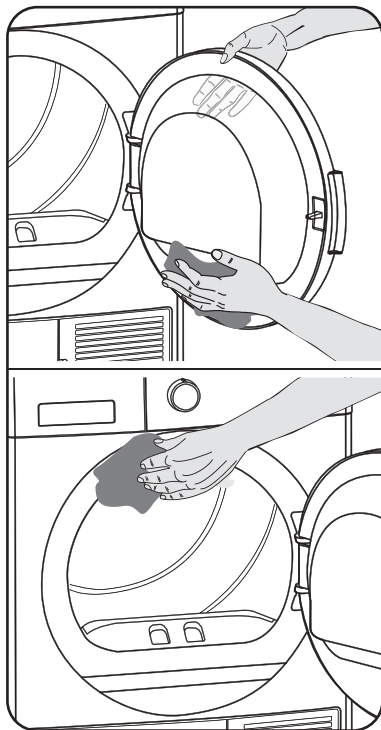
**POZNÁMKA:** Na čistenie kovových povrchov snímača nepoužívajte kovové nástroje.

**! VAROVANIE:** Z dôvodu rizika požiaru alebo výbuchu nepoužívajte na čistenie snímačov rozpúšťadlá, čistiace prostriedky ani podobné výrobky

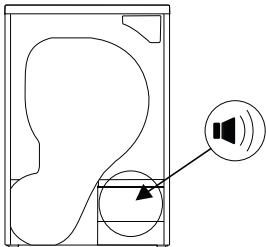
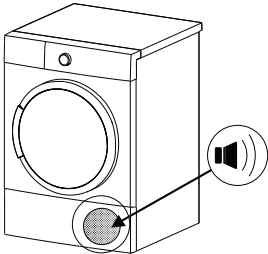
## 5.5 Čistenie vnútorného povrchu a plniacich dvierok

**POZNÁMKA:** PO KAŽDOM PROCESSE SUŠENIA NEZABUDNITE VYČISTIŤ VNÚTORNÝ POVRCH PLNIAČICH DVIEROK.

Otvorte plniace dvierka sušičky a vyčistite všetky vnútorné povrchy a tesnenie mäkkou navlhčenou handričkou.



## 5.6. Zvuky spotrebiča

| ZVUK ČERPADLA                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ZVUK KOMPRESORA                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Čerpadlo sa aktivuje vo chvíli, keď spotrebič začne vykonávať svoju činnosť a v určitých intervaloch počas prevádzky. Ak v priebehu tohto procesu počujete zvuk čerpadla a vody, je to normálny jav.</p> |  <p>Keď je stroj v prevádzke a občas počujete kovový zvuk vychádzajúci z kompresora, je to normálny jav.</p> |

## 6. TECHNICKÉ PARAMETRE

|                                                 |                            |
|-------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Značka</b>                                   | ETA                        |
| <b>Názov modelu</b>                             | ETA356390000               |
| <b>Výška</b>                                    | Min: 845 mm / Max: 855 mm* |
| <b>Šírka</b>                                    | 596 mm                     |
| <b>Hĺbka</b>                                    | 609 mm                     |
| <b>Kapacita (max.)</b>                          | 9 kg**                     |
| <b>Hmotnosť netto (s plastovými dvierkami)</b>  | 49 kg                      |
| <b>Hmotnosť netto (so sklenenými dvierkami)</b> | 51,4 kg                    |
| <b>Napätie</b>                                  | 220-240 V                  |
| <b>Príkion</b>                                  | 1000 W                     |

\* Min. výška: Výška s nožičkami celkom priskrutkovanými.

Max. výška: Výška s nožičkami vyskrutkovanými na maximum.

\*\* Hmotnosť sušenej bielizne pred práním



**POZNÁMKA:** V rámci vylepšovania kvality sušičky sa môžu technické parametre bez predchádzajúceho oznámenia zmeniť.



**POZNÁMKA:** Uvedené hodnoty boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach podľa príslušných noriem. Tieto hodnoty sa môžu meniť v závislosti od podmienok prostredia a používania sušičky.



**UPOZORNENIE:**

1. Z bezpečnostných dôvodov predpisy vyžadujú priestor minimálne 1 m<sup>3</sup> na 8 g chladiacej látky pre tento typ zariadenia. Pre 150 g propána minimálna povolená plocha miestnosti činí 18.75 m<sup>3</sup>.
2. Chladiaci látka: riziko požiaru / riziko otravy / riziko materiálne škody a poškodenia spotrebiča. Spotrebič obsahuje chladiaci látku, R290, ktorá je ekologicky bezpečná, ale horľavá. Jej nesprávna likvidácia môže spôsobiť požiar alebo otravu. Zlikvidujte spotrebič správne a dbajte na to, aby ste nepoškodili potrubie chladiaceho obvodu.
  - Typ chladiacej látky: R290
  - Množstvo plyna: 150 g
  - ODP (Potenciál poškodenia ozónovej vrstvy): 0
  - GWP (Potenciál globálneho otepľovania): 3
3. Riziko výbuchu alebo požiaru! Vyberte z vreciek všetky zapalovače a zápalky.
4. Sušičku neumiestňujte vedľa otvoreného plameňa a zdrojov ohňa.

## 7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Sušička je vybavená systémami, ktoré neustále kontrolujú prebiehajúci proces sušenia a vykonávajú potrebné merania, aby vás upozornili na prípadnú poruchu.

 **VAROVÁNÍ:** Ak problém pretrváva aj potom ako ste urobili kroky z tohto oddielu, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis. Nikdy sa nepokúšajte opraviť nefunkčný výrobok.

| PROBLÉM                              | PRÍČINA                                                                                                                                                                        | RIEŠENIE                                                                                                                               |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proces sušenia trvá príliš dlho.     | Povrch žmolkového filtra môže byť zanesený.                                                                                                                                    | Umyte filter vlažnou vodou                                                                                                             |
|                                      | Vymenník môže byť zanesený.                                                                                                                                                    | Očistite výmenník tepla                                                                                                                |
|                                      | Ventilačné mriežky v prednej časti spotrebiča sú možno zatvorené.                                                                                                              | Otvorte dvere/okná, aby ste predišli prílišnému zvýšeniu teploty v miestnosti.                                                         |
|                                      | Na snímači vlhkosti môže byť usadená vrstva vodného kameňa.                                                                                                                    | Vyčistite snímač vlhkosti.                                                                                                             |
|                                      | Sušička je možno preplnená bielizňou.                                                                                                                                          | Neprepĺňajte sušičku.                                                                                                                  |
|                                      | Bielizeň je možno nedostatočne vyžmýkaná.                                                                                                                                      | Na práčke zvolte vyššiu rýchlosť žmýkania.                                                                                             |
| Bielizeň zostáva aj po sušení vlhká. |  Bielizeň, ktorú vyberiete po sušení zo sušičky horúcu, sa zvyčajne zdá na pocit vlhkejšia. |                                                                                                                                        |
|                                      | Zvolený program nemusel byť vhodný pre tento typ bielizne.                                                                                                                     | Skontrolujte štítky na jednotlivých kusoch bielizne, vyberte vhodný program pre daný typ bielizne a dodatočne použite časové programy. |
|                                      | Povrch žmolkového filtra môže byť zanesený.                                                                                                                                    | Umyte filter vlažnou vodou.                                                                                                            |
|                                      | Vymenník môže byť zanesený.                                                                                                                                                    | Očistite výmenník tepla.                                                                                                               |
|                                      | Sušička je možno preplnená bielizňou.                                                                                                                                          | Neprepĺňajte sušičku.                                                                                                                  |
|                                      | Bielizeň je možno nedostatočne vyžmýkaná.                                                                                                                                      | Na práčke zvolte vyššiu rýchlosť žmýkania.                                                                                             |

|                                                                                                             |                                                                                                           |                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sušička sa nedá otvoriť, prípadne sa nedá spustiť program. Sušička sa neaktivuje, keď vyvážený a nastavená. | Sušička možno nie je pripojená do elektrickej siete.                                                      | Skontrolujte, či vyvážený a zástrčka poriadne pripojená v zásuvke.                                |
|                                                                                                             | Plniace dvierka možno zostali pootvorené.                                                                 | Zabezpečte, aby boli plniace dvierka poriadne uzatvorené.                                         |
|                                                                                                             | Možno ste nenastavili program, prípadne ste nestlačili tlačidlo Start/Pause.                              | Uistite sa, že bol zvolený program a že sušička nie je v pohotovostnom alebo pozastavenom režime. |
|                                                                                                             | Možno je aktivovaný detský zámok.                                                                         | Deaktivujte detský zámok                                                                          |
| Program sa bezdôvodne prerušil.                                                                             | Plniace dvierka nemuseli byť poriadne uzatvorené.                                                         | Zabezpečte, aby boli plniace dvierka poriadne uzatvorené.                                         |
|                                                                                                             | Možno došlo k výpadku prúdu.                                                                              | Stlačením tlačidla Start/Pause spustíte program.                                                  |
|                                                                                                             | Nádrž na vodu je možno plná.                                                                              | Vyprázdňte nádrž na vodu.                                                                         |
| Odevy sa zrazili, sú spletené alebo v zlom stave.                                                           | Zvolený program nemusel byť vhodný pre tento typ bielizne.                                                | Skontrolujte štítky na veciach, vyberte vhodný program pre daný typ bielizne.                     |
| Voda presakuje cez plniace dvierka.                                                                         | Na vnútornej strane plniacich dvierok a na povrchu tesnenia na plniacich dvierkach sa mohli usadiť žmolk. | Vyčistite vnútornú stranu plniacich dvierok a povrchy tesnenia plniacich dvierok.                 |
| Plniace dvierka sa samovoľne otvárajú.                                                                      | Plniace dvierka nemuseli byť poriadne uzatvorené                                                          | Zatlačte plniace dvierka, kým nezačujete zvuk zatvorenia.                                         |
| Svieti/bliká symbol nádrže na vodu.                                                                         | Nádrž na vodu je možno plná.                                                                              | Vyprázdňte nádrž na vodu.                                                                         |
|                                                                                                             | Hadica na vypúšťanie vody môže byť ohnutá.                                                                | Ak je výrobok priamo pripojený k potrubiu, skontrolujte hadicu na vypúšťanie vody.                |
| Bliká varovný symbol čistenia filtra / výmenníka tepla.                                                     | Sedlo filtra môže byť znečistené vláknami / žmolkov                                                       | Očistite sedlo filtra.                                                                            |
|                                                                                                             | Filter môže byť upchatý vláknami.                                                                         | Vyčistite filter / Omyjte filter vlažnou vodou.                                                   |
|                                                                                                             | Na povrchu výmenníka je vrstva vlákien / prachu.                                                          | Vyčistite výmenník tepla.                                                                         |
| Svieti symbol čistenie výmenníka tepla.                                                                     | Je potrebné vyčistiť výmenník tepla.                                                                      | Vyčistite výmenník tepla                                                                          |
| Program nemožno spustiť a bliká výstražná kontrolka filtra aj výmenníka tepla.                              | Filter či výmenník tepla nie je vložený.                                                                  | Vložte filter a výmenník tepla.                                                                   |
|                                                                                                             | Výstražná kontrolka filtra bliká, aj keď filter a výmenník tepla vložený.                                 | Obráťte sa na servisnú službu.                                                                    |

## 8. AUTOMATICKÉ CHYBOVÉ HLÁSENIA A KROKY, KTORÉ TREBA NÁSLEDNE VYKONAŤ

Vaša bubnová sušička je vybavená zabudovaným systémom detekcie porúch, ktoré sú indikované kombináciou blikajúcich prevádzkových kontroliek. Najčastejšie chybové kódy sú uvedené nižšie.

| Kód chyby                                                                               | Riešenie                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E00                                                                                     | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.                                                                          |
| E03 /  | Vyprázdnite nádrž na vodu, ak problém pretrváva, kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.                         |
| E04                                                                                     | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.                                                                          |
| E05                                                                                     | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.                                                                          |
| E06                                                                                     | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.                                                                          |
| E07                                                                                     | Kontaktujte najbližšieho servisného zástupcu.                                                                          |
| E08                                                                                     | V elektrickej sieti môže dochádzať k výkyvom napätia. Počkajte, kým hodnota napätia sa nevráti do pracovného rozmedzí. |

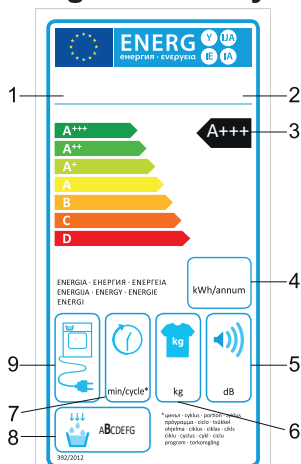
## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, INFORMACE O BALENÍ

### 9.1 Informácie o obale

Obal tohto výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov. Nelikvidujte obalové materiály spolu s komunálnym odpadom. Namiesto toho ich odnesť na zberné miesta určené vašimi miestnymi úradmi.

## 10. POPIS ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU A ÚSPORA ENERGIE

### 10.1 Energetické štítky



1. Ochranná známka
2. Model
3. Energetická trieda
4. Ročná spotreba energie
5. Hlučnosť počas sušenia
6. Maximálna kapacita bielizne
7. Trvanie cyklu: bavlna – sušenie do skrine
8. Trieda kondenzačnej účinnosti
9. Technológia spotrebiča

### 10.2 Energetická úspornosť

- Sušičku by ste mali prevádzkovať pri plnej naplnenosti, ale dbajte na to, aby nebola preplnená.
- Rýchlosť žmýkania bielizne, ktorú chcete sušiť, by mala byť pri jej praní nastavená na najvyššiu možnú hodnotu. To môže skrátiť trvanie procesu sušenia a znížiť spotrebu energie.
- Sušte spolu rovnaké typy bielizne.
- Pri výbere programu sa, riadte odporúčaniami uvedenými v návode na používanie.
- Kvôli zabezpečeniu cirkulácie vzduchu nechávajte dostatočný voľný priestor pred aj za sušičkou. Nezakrývajte mriežky na prednej strane spotrebiča.
- Pokiaľ to nie je nevyhnutné, neotvárajte plniace dvierka počas procesu sušenia. Ak dvierka otvoríte, nenechávajte ich dlho otvorené.
- Počas sušenia už nepridávajte ďalšiu mokrú bielizeň.
- Chlpy a žmolký z bielizne, ktoré prúdajú vo vzduchu, sú zachytávané „žmolkovými filtrami“. Pred každým použitím sa uistite, či sú filtre čisté.

- Pri modeloch s tepelným čerpadlom zabezpečte vyčistenie vymenníka minimálne trikrát za mesiac alebo po každých 10 použitíach.
- Priestor, v ktorom je sušička namontovaná, musí byť počas procesu sušenia vetraný.

| ÚDAJE O VÝROBKU                                                                                              |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| V zhode s predpismi delegovaného nariadenia (EÚ) č. 392/2012                                                 |                |
| Meno dodávateľa alebo ochranná známka                                                                        | ETA            |
| Názov modelu                                                                                                 | ETA356390000   |
| Menovitá kapacita (kg)                                                                                       | 9              |
| Typ bubnovej sušičky                                                                                         | Výmenník Tepla |
| Energetická trieda <sup>(1)</sup>                                                                            | A+++           |
| Ročná spotreba energie (kWh) <sup>(2)</sup>                                                                  | 194            |
| Automatická/Neautomatická                                                                                    | Automatická    |
| Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni (kWh)                                     | 1,57           |
| Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnej náplni (kWh)                                | 0,88           |
| Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni vo vypnutom stave $P_o$ (W)               | 0,5            |
| Spotreba energie štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni v pohotovostnom režime $P_L$ (W)          | 1              |
| Trvanie pohotovostného režimu (min)                                                                          | nevzťahuje sa  |
| Štandardný program na bavlnu <sup>(3)</sup>                                                                  |                |
| Trvanie štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni, $T_{\text{sušeni}}$ (min.)                        | 205            |
| Trvanie štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnej náplni, $T_{\text{sušeni}1/2}$ (min.)                | 120            |
| Trvanie štandardného programu pre bavlnu pri plnej a čiastočnej náplni ( $T_i$ )                             | 157            |
| Trieda kondenzačnej účinnosti <sup>(4)</sup>                                                                 | B              |
| Priemerná kondenzačná účinnosť štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni $C_{\text{sušeni}}$         | 81%            |
| Priemerná kondenzačná účinnosť štandardného programu pre bavlnu pri čiastočnej náplni $C_{\text{sušeni}1/2}$ | 81%            |
| Priemerná kondenzačná účinnosť štandardného programu pre bavlnu pri plnej a čiastočnej náplni $C_i$          | 81%            |
| Úroveň hluku štandardného programu pre bavlnu pri plnej náplni <sup>(5)</sup>                                | 65             |
| Vstavané                                                                                                     | Ne             |

<sup>(1)</sup> Stupnica od A+++ (najúčinnnejšie) po D (najmenej účinné)

<sup>(2)</sup> Spotreba energie vychádzajúca zo 160 cyklov sušenia na štandardnom programe pre bavlnu, pri plnej alebo čiastočnej náplni a spotreba pri režimoch nízkej spotreby energie. Skutočná spotreba energie na jeden cyklus závisí od spôsobu používania spotrebiča.

<sup>(3)</sup> Program „sušenia do skrine“ používaný pri plnej alebo čiastočnej náplni je štandardný program, na ktorý sa vzťahuje štítko aj údaj o výrobku. Tento program vyvážený a vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a čo do spotreby energie je to najúčinnnejší program pre bavlnu.

<sup>(4)</sup> Stupnica od G (najmenej účinné) po A (najúčinnnejšie)

<sup>(5)</sup> Nameraná priemerná hodnota - L wA vyjadrená v dB(A) 1 pW

## 11. TECHNICKÉ DÁTA

- Technické informácie sa nachádzajú na Typovom štítku vo vnútri spotrebiča (eventuálne na jeho zadnej strane) a na energetickom štítku.
- „Informačný list“ a „Návod na použitie“ nájdete k stiahnutiu na stránkach: **www.eta.sk**.
- Uschovajte energetický štítok spoločne s užívateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi dodanými s týmto spotrebičom.
- Názov modelu (číslo produktu) nájdete na Typovom štítku spotrebiča, a tiež na energetickom štítku dodanom so spotrebičom.
- Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.
- Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na **info@eta.cz**

## 12. PÉČE O ZÁKAZNÍKA

- Vždy používajte originálne náhradné diely.
- Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisu alebo informačnej linky sa uistite, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Názov modelu (číslo produktu) a sériové číslo (SN).
- Tieto informácie môžete nájsť na Typovom štítku (eventuálne na samostatnom štítku v jeho blízkosti).
- Výrobca poskytuje na spotrebič štandardnú zákonnú záruku v dĺžke 24 mesiacov.
- Pre ďalšie informácie ohľadne servisu a nákupu náhradných dielov navštívte naše webové stránky: **www.eta.sk/servis**

*eta*